

# Ressources documentaires et multimédias

## Trajets en commun

### *Textes et poèmes d'Ulrike Blatter*

#### Une exposition organisée par les médiathèques de la HEP-BEJUNE

L'œuvre brève et raffinée d'Ulrike Blatter a été mise en valeur par une présentation de livres et d'œuvres originales – aquarelles, gravures, peintures. En effet, fine observatrice du monde de l'art, l'artiste aime tout particulièrement le dialogue qui se noue entre texte et image, entre auteur et illustrateur : lien artistique et amical de surcroît. D'où le titre de l'exposition, *Trajets en commun*, reflet de cet échange fécond mais révélateur aussi de ses nom-

s'exprime ensuite pleinement à travers la publication de *Saisons de la peine joyeuse* (burins d'Armand Desarzens, 1995 et 2007), *Intuitions* (eaux-fortes d'André Evrard, 1998), *Vers d'un peu partout* (compositions originales de Michelle Daufresne, 2002), *Vertiges* (aquarelles et lavis de Zivo, 2004). Dernier titre paru, *Trajets* restitue des impressions de voyage au rythme du train et des pays traversés. Les illustrations dépouillées de Philippe Dumas résonnent à l'unisson de ce beau récit intimiste remarquablement mis en page.

*En mettant sur pied un programme annuel d'expositions, les Ressources documentaires et multimédias souhaitent susciter les découvertes, éveiller la curiosité, faire naître réflexion et admiration. Ce sont, nous l'espérons, des moments bienvenus de « respiration » et d'ouverture sur le monde.*

breux va-et-vient entre différentes langues et différents pays. Ses albums pour enfants et ses recueils de poèmes sont illustrés par des artistes de talent et édités avec le plus grand soin.

Ulrike Blatter est née à Trennfurt, localité du bord du Main en Allemagne, sous les bombes alliées. Elle vit aujourd'hui à Montreux. Après un baccalauréat classique, elle suit une formation de libraire. Elle est également traductrice et s'exprime en français et en allemand avec la même aisance. Longtemps rédactrice en chef de la revue critique *Parole* (Institut suisse jeunesse et médias), elle continue d'y écrire régulièrement des articles sur la littérature de jeunesse.

C'est par le conte qu'elle entre en écriture. Paru en 1980, *Le vieux tilleul* fut imaginé pour sa fille Clara. Les aquarelles de Claire Koenig, dans les tons bleus et verts, illuminent cette jolie histoire de petite fille curieuse et aventureuse. Les trois cognées, réalisé avec Jacqueline Bezençon, suivent en 1985. Dans *Toutoulouze et Ouriki*, en 1991, elle évoque magnifiquement les paysages et les sortilèges de la vie marine, avec la complicité délicate de l'illustrateur Georges Lemoine. Son talent poétique

Le mystère de la vie et du temps qui passe, la fragilité de la beauté, la douceur de l'enfance nichent au cœur des livres d'Ulrike Blatter. Devant ses yeux attentifs, tout se transforme en signe et en symbole : eau, lumière, arbres, oiseaux, cailloux, paysages. Elle nous aide à comprendre que les trésors abondent pour qui sait regarder puis méditer. La claire musicalité de son écriture tient au juste choix de chaque mot dont elle estime précisément le poids et la sonorité. Il en émane un petit air mélancolique et tendre qui n'appartient qu'à elle et tient le lecteur sous son charme. Tout est suggéré, effleuré d'une main aussi délicate que précise. Elle sait traduire l'instantanéité de ses émotions, la richesse de sa vie intérieure et nous les communiquer dans leur fraîcheur native. Un univers aux multiples harmoniques.

L'exposition a été présentée dans les médiathèques de Bienne, Porrentruy et La Chaux-de-Fonds d'octobre 2007 à janvier 2008

Chantal Calpe  
Médiathèque de Bienne



#### Livres disponibles en librairie

- *Toutoulouze et Ouriki*  
Ulrike Blatter; ill. de Georges Lemoine  
Lutry : éd. d'Orzens, 1991. Livre dépliant de 36 p.
- *Vers d'un peu partout*  
Ulrike Blatter; ill. de Michelle Daufresne  
Paris : éd. Biliboquet, 2002, 32 p.
- *Trajets*  
Ulrike Blatter; ill. de Philippe Dumas.  
Blois : éd. Biliboquet, 2006, 40 p.
- *Saisons de la peine joyeuse*  
Ulrike Blatter; burins d'Armand Desarzens. Montreux, 2007 (2<sup>e</sup> éd.).  
Tirage limité